

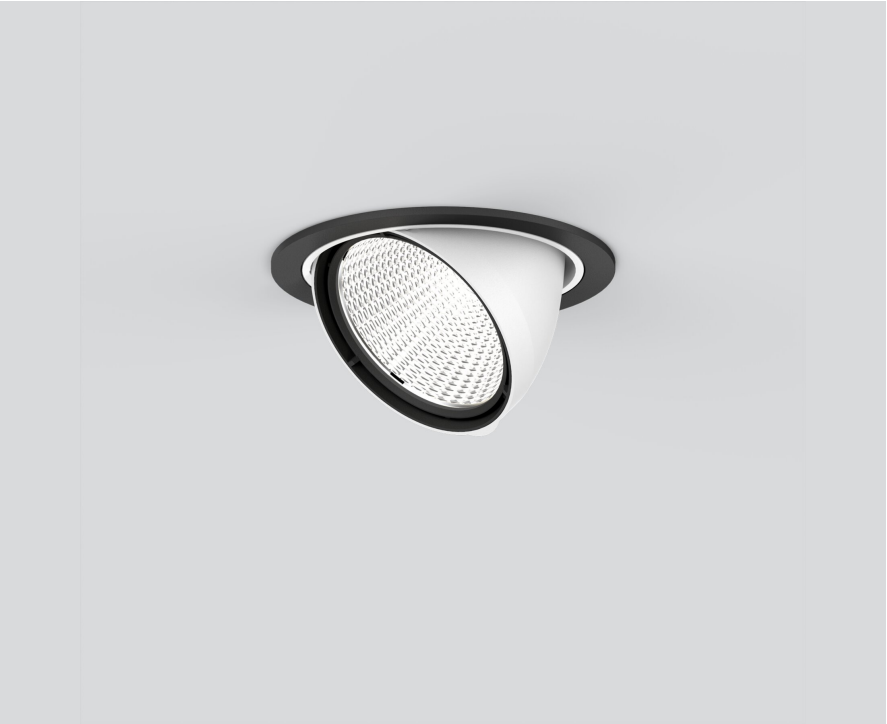
# TWIST 100

trim

048-1121117M 048-2796318 002-90780



Proyecto / Tipo
Notas
Cantidad / Fecha



Proyector empotrable redondo de fundición inyectada de aluminio; de 1 lámpara; superficie pintada al polvo en blanco tráfico; montaje sin herramientas mediante kit de montaje con sistema de inserción por bola patentado; con marco negro intenso; apropiada para grosores de techo de 2-25 mm; giratorio 360° y extraíble en 45°; refrigeración pasiva de los LEDs por medio de una geometría de cuerpo de refrigeración optimizada; con tecnología COB (Chip on Board) para eficiencia máxima; ninguna formación de sombras múltiples; color de luz 4000 K; binning inicialmente MacAdam  $\leq 2$  SDCM; CRI  $\geq 90$ ; mín. 80 % del flujo luminoso después de 50000 horas de funcionamiento; LED energéticamente eficientes con alto rendimiento de color; incl. reflector de aluminio de alta calidad con óptica facetada esférica; anodizada de alto brillo; reflexión de color neutral a través de una ausencia absoluta de color de interferencia; para puesta en escena brillante de objetos; característica de difusión precisa con ángulo de proyección de 27°; los accesorios ópticos están disponibles como accesorios; accesorios ópticos combinables entre sí; grado de protección IP20; CP2; 220-240 V; incluido convertidor, no regulable; caja de conexión para cableado, 3 o 5 pines, disponible como accesorio; el accesorio se menciona por separado; fuente luminosa sustituible por un técnico autorizado; mecanismo de control sustituible por un técnico autorizado;

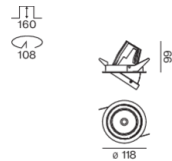
## Distribución luminosa



medium 27°

h (m)	EO° (lx)	ø (m)
1	10300	0.49
2	2600	0.97
3	1100	1.46
4	600	1.95
5	400	2.43

## Diseño del producto



### General

Techo   Empotrado
inclinación máx. 45°
giro 360°
blanco tráfico   RAL 9016
Set de montaje negro intenso
parte delantera IP20   parte trasera IP20
3200 lm
fijación 141 lm/W <sup>1</sup>

### LED

4000 K
IRC $\geq 90$
L80 / 50000 h
MacAdam inicial $\leq 2$ SDCM
R <sub>g</sub> : 100   R <sub>f</sub> : 92   R <sub>f(1-15)</sub> : 92
MR 0.78   MDER 0.71

### Óptico

medium   ángulo de haz 27°
PstLM $\leq 1.0$ <sup>2</sup>   SVM $\leq 0.4$ <sup>3</sup>

### Eléctrico

non atenuable
CP2   220-240 V
sistema 25.3 W   fijación 22.7 W
650 mA

### Físico

diámetro 118 mm   altura 99 mm
0.45 kg

### Orificio

diámetro 108 mm
espesor mín. del techo 2 mm   espesor máx. del techo 25 mm
profundidad empotrada 160 mm

<sup>1</sup> incluida la consideración de las pérdidas ópticas, las pérdidas de la unidad de control interno y la eficiencia del dispositivo operativo

<sup>2</sup> Valor del producto continente a plena carga (no atenuado)

<sup>3</sup> incluida la consideración de las pérdidas ópticas y las pérdidas de la unidad de control interna

## Instrucciones de montaje



## Calculadora de iluminación



# TWIST 100

trim

048-1121117M 048-2796318 002-90780



Proyecto / Tipo

Notas

Cantidad / Fecha

## Factor de mantenimiento

Tiempo de funcionamiento [h]	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000
LLMF	0.977	0.94	0.905	0.871	0.838
LSF	1	1	1	1	1

MF	LMF × RSMF × LLMF × LSF	RSMF <sup>a</sup>	Factor de mantenimiento del local
MF	Factor de mantenimiento	LLMF	Factor de mantenimiento del flujo luminoso de la lámpara
LMF <sup>a</sup>	Factor de mantenimiento de la luminaria	LSF	Factor de supervivencia de la lámpara

<sup>a</sup> De acuerdo a "CIE 97, Maintenance of indoor electric lighting systems", 2005, ISBN 3-900-734-34-8. Los valores deben ser determinados por el planificador.

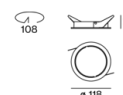
## Tipos de disyuntores

Tipo de disyuntor automático	Numero de fijaciones
B10	20
B16	32
C10	33
C16	53

## Componentes

### MOUNTING SET with trim 1 lamp

TIPO	COLOR	Ø (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
para falsos techos	negro intenso	118	048-2796318



### POWER SUPPLY

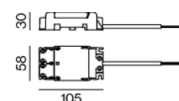
L-AN-AL (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
143-43-30	002-90780



## Accesorios de montaje

### THROUGH WIRING CONNECTION BOX

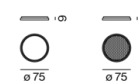
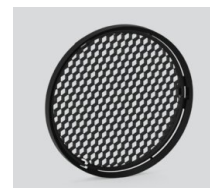
TIPO	L-AN-AL (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
cable non DIM ø 4 – 12 mm	105-58-30	005-2531110
DALI cable ø 4 – 12 mm	105-58-30	005-2551110



## Accesorios opticos

### HONEYCOMB LOUVER

Ø (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
75	080-6401118



[048-1121117M 048-2796318 002-90780] Los datos técnicos se refieren a los valores de medición para una temperatura ambiente de 25 °C. Los datos relativos al flujo luminoso están sujetos inicialmente a una tolerancia de ±10 %; los relativos a la potencia de conexión eléctrica, inicialmente a una tolerancia de ±10 %; y los relativos a la temperatura del color, inicialmente a ±150 K. Non nos hacemos responsables de posibles errores de impresión. Se aplican las Condiciones Generales de Contratación de XAL GmbH.  
© XAL GmbH · Auer-Welsbach-Gasse 36 · 8055 Graz · Austria · www.xal.com

04.08.2025

# TWIST 100

trim

048-1121117M 048-2796318 002-90780



Proyecto / Tipo

Notas

Cantidad / Fecha

## Accesorios opticos

### LINEAR PRISMATIC LENS

Ø (MM)  
75

NÚMERO(S) DE ARTÍCULO  
080-6402110P



## Accesorios opticos

### SNOOT short

Ø (MM)  
66

NÚMERO(S) DE ARTÍCULO  
080-6403118



### SNOOT medium

Ø (MM)  
66

NÚMERO(S) DE ARTÍCULO  
080-6403218



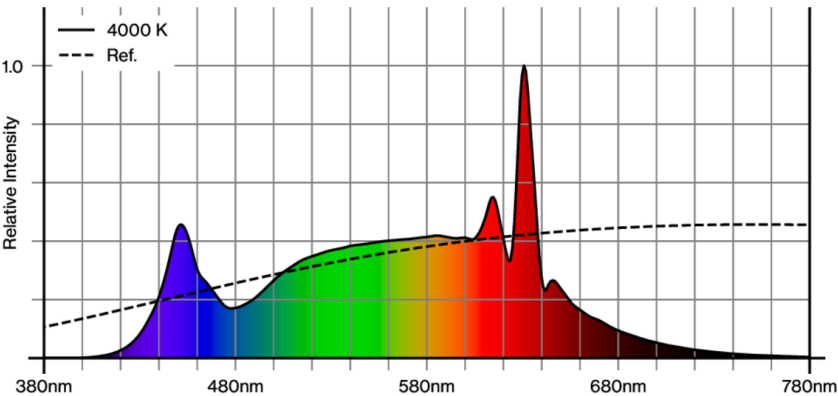
### SNOOT angle

Ø (MM)  
66

NÚMERO(S) DE ARTÍCULO  
080-6403318



## Reproducción del color



# TWIST 100

trim

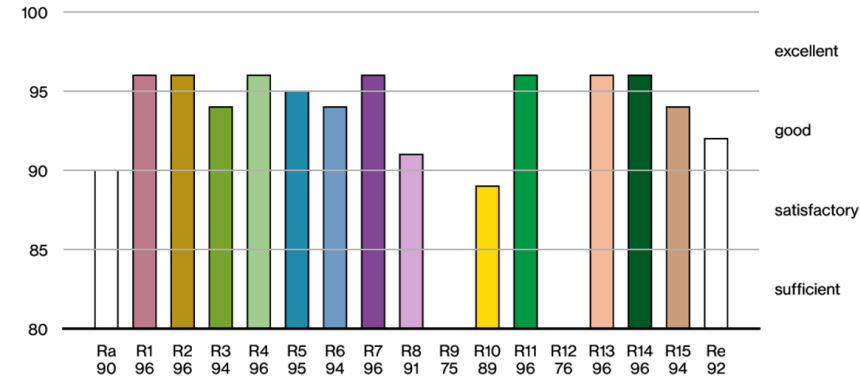
048-1121117M 048-2796318 002-90780



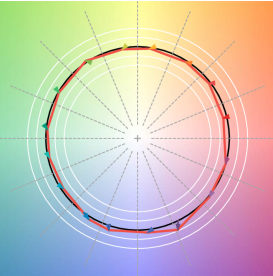
Proyecto / Tipo

Notas

Cantidad / Fecha



## TM30 colour vector graphic



The black line represents the black body reference. The red line indicates the results of the test light source. The deviation from the test light source to the reference is shown and is marked by arrows. The shorter the arrows, the higher the color rendering.

